

**Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.**

Epistole nefrancate se refusă. — Manuscripte nu se înapoiază

**Numeri singuratici à 10 bani se vënd în Sibiu:** la librăria „Tipografica”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, stradă Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia: la librăria Wenzelmann și la inter-

Vernez

forma o nouă oligarchie, după-cum în trecut exista o oligarchie maghiară, care ținea staturii asupra cetățenilor patriei. Deosebirea va fi, că Evreii vor ține staturii economice, financiare.

Possibilitatea aceasta învolvă în sine cel mai mare pericol pentru țeară. Nu e lucru rar, când miile de proletari, fără isvor de câștig, devastează prin Budapesta. Și dacă va sosi o vreme, când de sub ruina economică a țării se vor ridica sute de mii, amenințând cu pumnii spre cer, și punând la probă curajul cetățenilor evrei, atunci nimic nu va folosi splendoarea capitalei, rezultatul grandanției ungarești.

Dar' e zădarnică muncă, să vorbim orbilor de lumină. Orbiți de patimi, Ungurii strâng în brațe pe Evrei, și nu observă, cum aceștia cu mii de limbi de viperă se infing în corpul nației maghiare, să-i sugă până și mедуva din oase.

## Din România.

### Castele noue.

În vara anului curent se va termina definitiv castelul principelui Carol din Sinaia, care se construiește în apropierea castelului Peleş.

Pe locul unde se află castelul Foișor din Sinaia, se vor începe în Aprilie lucrările pentru ridicarea unui palat al A. S. R. prințul Ferdinand.

### Înmormântarea lui Nenitescu.

Luni a avut loc înmormântarea rămășițelor pământești ale regretatului mare Român Ioan Nenitescu, fost prefect de Tulcea.

Serviciul religios a fost oficiat de P. S. arhiepiscopul Nifon Ploesteanu, încununat de clerul bisericii.

După terminarea serviciului religios au rostit discursuri, în biserică, d-nii: căpitan Marmara, din regimentul Tulcea nr. 33; Mateescu, membru în consiliul general al județului Tulcea; Onu, revisor școlar al județului Tulcea și Nicu Rosetti.

În biserică foarte multă lume, printre care numeroși membri fruntași ai partidului național-liberal și conservator. Apoi o numeroasă delegațiune din județul și orașul Tulcea.

Când cîștigul a fost scos din biserică, un pluton din regimentul 1 de geniu a dat onorurile.

Dintre numeroasele coroane depuse, afară de ale familiei, menționăm pe a ministerului de interne, a consiliului județului Tulcea, a consiliului comunal, liceului și externatului din Tulcea, a institutorilor din Tulcea, a băncii „Dobrogei”, a cetățenilor tulcești, a funcționarilor din Tulcea, Chilia-Veche și Sulina, a cercului studenților macedoneni, a comunității israelite din Tulcea etc.

La orele trei, cortejul s'a pus în mișcare dela biserică. În fața Teatrului Național, dl Panait Macri, ziarist, a rostit o călduroasă și mișcătoare cuvântare.

Apoi cortejul a străbătut întreaga Călea Victoriei, îndreptându-se spre cimiterul Bellu.

### Sarcinile proprietății rurale.

Dl Dimitrie I. Nenitescu, director la Banca Națională, membru în comisiunea pentru ancheta economică, a dat publicității parte din studiile despre valoarea proprietății rurale și sarcinile ei.

**Valoarea proprietății rurale.** Dl Nenitescu a constatat, că valoarea venală a țării este de 4 miliarde 558.971.760 lei la suprafața de 6.978.596 hectare. Dacă la aceasta adăugăm 48 milioane 911.518 lei, valoarea venală a pădurilor statului și 135.120.200 de lei valoarea venală a pădurilor particulare, valoarea viilor și a livezilor de pruni, totalul valorii venale a proprietății rurale a României este de 4 miliarde 962 milioane 993.678 lei.

**Valoarea proprietății mari rurale** privită în total ca teren cultivabil: păduri, vii, livezi de pruni, este de 1 miliard 114.940.329 lei.

**Venitul.** Venitul net anual al proprietății agricole, constatat de ministerul de finanțe este de 211.930.346 lei și 35 bani. În acest venit nu intră venitul pădurilor, căci pădurile conform sistemului actual nu sînt supuse impozitului decât atunci, când sînt tăiate.

**Sarcini.** În afară de impozitul fonciar cu zeceimele aferente lui, acest venit agricol net anual de 211.930.346 lei și 35 bani plătește anual 26.174.321 lei și 59 bani dobânzi ipotecare la creditul fonciar rural și la creditorii ipotecari particulari.

Dar' dacă impozitele sînt plătite de mai toată proprietatea agricolă, dobânzile ipotecare cad numai în sarcina proprietății alienabile. Adeică, din suma de 431.921.778 lei 80 bani, totalul ipotecelor 3.213.317 lei și 44 bani grevează proprietatea moștenească, 5.587.135 lei 80 bani ipotece pe vii, ear' proprietatea rurală mare este grevată de o sarcină ipotecară de 379.375.304 lei 10 bani, în afară de 43.736.021 lei 55 bani, ipotece neproducătoare de dobânzi, precum ipotecile puse de fisco pentru garantarea plății taxelor succesoriale, pentru asigurarea plății accizelor fabricanților de spirit, pentru garantarea chestiunii de tutor, perceptor, portărel, etc. etc.

Proprietatea mare rurală este ipotecată în proporția de 34.02 la sută, față de valoarea sa venală de 1 miliard 114.940.320 lei.

Dacă adunăm suma dobânzilor sarcinii ipotecare cu impozitele și cu suma dobânzilor anuale arătate în dările de seamă ale Creditului agricol și ale Băncii agricole, găsim că agricultorii plătesc anual 50.951.260 lei, la un venit net de 211.930.346 lei 35 bani, adeică 24.04 la sută.

**Alte sarcini.** Agricultorii mari, în afară de Banca agricolă se imprumută dela bancherii particulari cu dobânzi mari, dar' mai mari dobânzi plătesc țării, așa, că o lege în contra camelei se impune.

### Fabricile de postav.

Fabricile de postav din țeară, în număr de 5, ocupă ca personal administrativ: 8 Români și 19 străini, ca lucrători speciali: 1 Român și 43 străini, ca lucrători nespeciali: 632 Români și 144 străini.

Salariile plătite în cursul anului trecut se ridică aproape la jumătate milion.

## Revista esternă.

### Germania și Rusia.

„Berliner Tageblatt” află din Petersburg, că declarațiunile făcute de contele Bülow în parlamentul german n'au produs mare satisfacție în capitala Rusiei. Presa se exprimă foarte sceptic asupra asigurărilor lui Bülow făcute cu așa de multe complimente la adresa Angliei, că din punct de vedere politic nu s'a schimbat nimic în relațiunile dintre Germania și Anglia. Ziarele găsesc frasa aceasta cu multe înțelesuri, de oarece apropierea dintre cele două state datează deja dela înțelegerea anglo-germană privitoare la China. Declarațiunile contelui Bülow, că o urcare a taxelor pe cereale e inevitabilă, sînt cunoscute și Rusia se va pregăti pentru un războiu vamal. Mai înainte de toate, industria germană n'are să se aștepte la comenzi din partea statului rus. Ministerul de finanțe își va exercita influența sa și asupra societății private în sensul ca să o înduplece să-și facă comenzile necesare în altă parte, ear' nu în Germania. Interesant este, că situația lucrătorilor ruși în Germania devine din ce în ce mai precară. E foarte probabil, că guvernul rus va căuta să stăvilească sau va opri cu totul trecerea lucrătorilor în Prusia și le va procura de lucru în propria lor țeară.

### Sultanul mulțumitor.

Din Constantinopol se anunță: Cu ocaziunea unei audiențe acordate ambasadorului rus Sinovieff, Sultanul a mulțumit Rusiei pentru ținuta ei față de agitațiunile comitetului macedonean și și-a exprimat deplina sa mulțumire cu privire la hotărîrea puterilor, ca în Creta să rămână și mai departe status quo. La audiența ambasadorului francez Constans situația macedoneană n'a venit în discuție.

### Rusia și China.

Agenția Wolf depeșează din Peking: Precum se vorbește, ambasadorul rusesc insistă pe lângă subscrierea tractatului referitor la Mandjuria și amenință cu dispoziții de forță, dacă China nu va subscrie tractatul într'un timp anumit.

### Războiul.

„Köln. Ztg.” anunță din Londra: Se crede, că o mare parte a armatei ruse se va preda încă în septembrie aceasta. Kitchener pretinde supunere necondiționată, despre autonomia statelor transvaalice nici nu vrea să audă.

La această îngâmfată voce englezăscă răspunsul s'a dat din cercurile

lui Krüger. Bătrânul president, Steyn, De Wett, Shalk-Burger și Leyds resping cu toată hotărîrea ori-șice pace, care nu ar asigura deplina independență a republicelor bure. Dacă Botha ar încheia pace cu alte condiții, atunci guvernul transvaalic nu o va ratifica, ci va continua lupta.

Despre mișcările lui De Wett „Times” scrie: Este imposibil a opera în contra lui De Wett, căci îndată-ce se simte strimțorat, își disoalvă armata în trupe mărunte, cari apoi earăși se unesc peste câteva zile. Această strategiamă minunată o urmează și ceilalți comandanți buri: Pretorius, Brandt, Hertzog și Kolbe.

## Soartea noastră.

### Straja, Martie n.

Cine servește 25 de ani în serviciul statului și în acest timp nu face alta poate, decât injură și blasfemă poporului de pe spinarea cărui trăiește, după expirarea acestor ani, e trecut la pensie, e numit „cavaler” și e decorat cu „Crucea pentru merite”. Cine muncește 40 de ani pe catedra școlii și în acest timp crește mii de fii credincioși bisericii, națiunii și patriei, acela nu e băgat în seamă de nimenea, e lăsat în grija sorții, trăiește viața întreagă, în lipsă și suferință, și cu toate acestea, rămâne credincios bisericii și neamului în serviciul căruia s'a pus. Câtă ironie și ce raport invers...

Cui, dacă nu învățătorilor are să mulțumească omenimea progresul și cultura la care a ajuns astăzi? Și totuși ei sînt puțin băgați în seamă.

Post-au și oameni cari au recunoscut rolul învățătorilor în progresul omenirii. Astfel Hugo zice: „Învățătorimea e singura armată, pe care o recunoaște civilizațiunea modernă.”

Dinsteweg zicea poporului său: „Dacă ridicăți starea învățătorilor, cu dînsa înălțați națiunea, dacă o deoseșiți prin aceea tină generațiune, deoseșiți și înșiși națiunea.”

Și cu drept, statele și națiunile cari au pus ceva pond pe soartea învățătorilor au și înaintat în toate privințele. Pe când toate națiunile se silesc să îmbunătățească starea școalelor și a învățătorimii, noi Românii pare-că voim chiar contrariul.

La noi toți se s'a făcut pentru școală și învățători, s'a făcut mai mult de slă decât de voi țeară. Ni-s'au ridicat salariile la 300 fl.; dar' acelea mai mult pe hîrtie, căci sînt și azi învățători cari nu au salarii nici de 200 fl. Și cu un astfel de salariu cum vom ține noi cont de pretenșiunile timpului în care trăim?

Zi de zi cetești prin ziarele noastre apeluri la adresa învățătorilor, dar' rar, foarte rar, când se aude câte o voce slabă în favorul nostru.

Să nu ne ziceți, că sîntem nemulțumitori; căci nu am fost nici-odată, și am fost totdeauna la locul nostru, tot ce am putut am sacrificat pentru neam și am suferit și temniță și bătai.

Înainte cu 4—5 ani erau temnițele pline de învățătorii Românilor; și am făcut tot ce ni-s'a spus că e bine. Nu zic că am făcut mult, dar' ne-am făcut datoria față de neam.

Dacă voiți dară ca și în viitor să ne achităm cinstit de datoria grea ce o avem, atunci cerem și pretindem să ne îmbunătățești starea. Nu vrem avari, căci sîntem dedați de mici cu sărăcia, dar' vrem ca prin munca noastră să putem trăi cinstit de pe o zi pe alta.

E trist însă când nici chiar aceia în a căror mîni e încredințată soartea școalelor și a învățătorimii nu arată destul interes față de ele. Să-mi fie iertat să aduc numai un exemplu. Venerabilul sinod al arhiepiscopiei gr-cat. ne-a detras dîrnelne și pașagul de călătorie ce-l primim cu ocaziunea participării la adunările despărțimintelor reuniunii. Și acum sîntem nevoiți a face — de 2 ori pe an, toamna și primăvara — câte un drum, de multe-ori de 20—30 chlm. pe jos cu băta în mînă, ca să luăm parte la adunările reuniunii. Și apoi se miră lumea de ce nu arătăm un interes mai mare față de reuniuni. Dureros, când nu s'a aflat nimenea care să aibă atîta dragoste față de noi și să spună sfîsinod, că nu e bine să detragă învățătorilor cel puțin pașagul de călătorie, căci destul de săraci sîntem și așa. Nu mai amintesc de popor, care e datat cu vechii „hopsitari” pe cari li plătia cu „faină și slănină” și dacă am suferit ceva dela el — dela popor — l'am iertat, căci a făcut-o ca nepriceput și l'am iubit; dar' ne-a durut amar când am fost loviți de acolo, de unde așteptam adăpost și mîngăiere. Nu mai amintesc nici de rolul ce-l avem noi învățătorii români în viața socială, nici de trecerea și respectul ce-l avem în societate, căci „mi-e rușine”. Las că avem și noi învățătorii un păcat, păcat greu și neiertat, acela, că nu e destul de dezvoltată în noi conștiința demnității noastre și nu ne-am știut impune nici în sus, nici în jos.

Ca să mai amintesc și de starea școalelor e destul să spun, că sînt și azi comune în cari nu se află edificii

școlare și sî — nu zic mult — a treia parte dintre școalele noastre nu corespund legii, ear' abia în jumătate se află mobilierul și recuzitele necesare, adăogînd și aceea, că în anul școlar trecut, după-cum arată raportul ministrului de culte, aproape 17 mii băieți de ai noștri au cercetat școalele străine. Înțeleg aici numai școala elementară.

Alte naționalități din țeară, Ungurii, Sașii și Sîrbii, au dezvoltat în anii din urmă un progres mai mare decât noi pe terenul școalelor și al învățămîntului popular.

Dar' azi nu mai continuu căoi înșirarea rețelilor n'ar încăpea în cadrul unui articol de ziar.

Neamul nostru și toți aceia cari au ceva influență asupra școlilor, sînt și ei dacă lucrurile nu se vor îmbunătăți nu va trece mult și vom plînge cu toții pe ruinele multor școale, întocmai ca profetul Ieremia pe ruinele Ierusalimului.

### Nechifor Frățila,

învățător.

## Masa studenților din Brad.

Brad, la 9 Martie 1901.

La „masa studenților” dela gimnaziul rom. gr.-or. din Brad s'au înscris:

a) membru fondator: „Grănițerul”, institut de credit și economii, Dobru, cu 50 coroane;

b) pe viață cu câte 20 cor.: Ilustritatea Sa Dr. Ilarion Pușcariu, arhimandrit și vicar arhiepiscopesc în Sibiu, Dr. N. Vecerde, adv., Sibiu, Pantaleon Lucuța, ases. consist., Sibiu, L. A. de Preda, adv., Sibiu, L. Simonescu, secretar metrop., Sibiu;

c) ajutători: Dr. Ilie Cristea secret. consist., Sibiu, Dr. Racoția, med. cerc., Șeica-mare, cu câte 10 cor.; D. Câmpănean, arhivar consist., Sibiu, Ioan Papiu, protopresb., Sibiu, Nicolau Ivan, asesor consist., „Arieșana”, institut de credit și economii, Turda, Teodosiu Popa, paroh în Furcșoara, George Micluța, paroh, Prăvăleni, cu câte 5 cor.; Mateiu Voilean, asesor cons. cu 3 cor.; Const. Dimian, preot, Sibiu cu 3 cor.; Ioan Mihai, preot, Sibiu cu 1 cor.; ca membru ordinar Ioșif Pietsch, not. Luncoiul-de-jos 4 cor.

Exprimăm călduroasă mulțumită marinimoșilor spriginitori.

### Comisiunea administrativă:

George Părau, Vasile Boneu,

dir. gim.

Dr. P. Oprișca, Dr. Ioan Radu.

## Cronica zilei.

Sibiu, 13 Martie n. 1901.

Archiducele Victor Ludovic, fratele Maj. Sale Monarhului nostru este greu bolnav la Viena. Medicii zic, că starea lui este îngrijitoare.

Camera advocațională din Brașov face cunoscut, că a primit în lista membrilor sei pe dl avocat Dr. Teodor Popescu cu sediul în Făgăraș.

Dela „Reuniunea sodalilor români din Sibiu”. La fondul pentru acquirarea unui local cu hală de vânzare pe seama „Reuniunii sodalilor români din Sibiu”, au mai contribuit cu câte 20 bani următorii: Petru Mișinger (Rășinari); Coman Hămbășan, director școlar, Ana Hămbășan n. Sfraciog, Petru Hămbășan, stud., Ana Hămbășan, jună (Rășinari); Coman Hămbășan, sodal cojocar (Londra); Ioan A. Mărginean, cantor și primar (Veștem); Nicolae Vlad, paroh (Șelimer); Eremia Bușca, paroh (Roadeș); Ioșif Drugociu, paroh (Urez); Vasile Mogoș, paroh (Voivodenii-mari); Ioan Comșa, paroh (Voivodenii-mici); Ioan Comșa, stud., Ioan Lupea, paroh (Sărata); Ioan Slăvescu, paroh, Ana Slăvescu, preoteasă (Mohu).

Prințesa de Monaco. O telegramă din Nizza aduce vestea, că prințesa de Monaco, frumoasa Alice, înainte de soțirea bărbatului său acasă, a dispărut din castel împreună cu musicantul spaniol, Isidor de Lara. Prințesele, care de altfel în lumea științifică trece de mare scrutoșor maritim, acum se ocupă cu „scrutarea” și mai anevoioasă a „secretului”, că oare musica sau figura frumoasă de Spaniol a lui de Lara a scos din minți pe tinăra lui nevastă. Dacă-i va succede „delegarea” acestei „probleme”, merită premiu academic.

În onoarea României. O telegramă din Roma anunță, că azi, 28 Februarie va avea loc acolo un mare banchet parlamentar în onoarea ministrului român și în onoarea României.

Iau parte la banchet mai mulți deputați, dimpreună cu președintele și membrii biroului camerei.

Dunărea. Din Turnu-Severin se anunță, că apele Dunării au crescut în două zile cu un metru.

La Brăila apele au crescut de Duminecă cu 28 centimetri, ear' la Galați cu 24.

Ploaie de tină în Fiume. Duminecă noaptea a căzut în Fiume o ploaie deasă de tină. La institutul meteorologic se fac analize chimice asupra acestei interesante materii căzute din nori.

„Resumat de drept internațional public”. Sub acest titlu a publicat dl locotenent G. Antonescu din Buzău (str. Patriei 7), România, o lucrare de o importanță netăgăduită pentru toți aceia, cari doresc a cunoaște legile și fazele politice internaționale, prin care trece un războiu modern. Prefătul unui volum de 240 pag. face 3 lei 50 bani. Se poate căpeta la autorul.

Noul post al lui Jeszenszky. După-cum comunică „Egyetértés”, faimosul Jeszenszky Sándor, odinioară șef al și mai faimoasei secțiuni de naționalități sub Bányfi, va fi numit jude administrativ, în locul fostului jude Borne-misza, care s'a sinucis.

Sinuciderea unei mirese. Din Teiuș ni-se scrie, că fiica de 18 ani a ospetărilor dela gara de acolo s'a sinucis, din cauză că părinții au forțat-o să se mărite după un anumit Dr. Farkas Arpad, pentru care nu avea nici o simpatie și deci mai bine „și-a ales moartea.”

Tren electric în aer. Romanoff, unul din cei mai distinși ingineri ruși, a construit astă-vară pe Gafina din apropierea Petersburgului un tren electric în aer, care a și succed în chip admirabil. Sistemul acesta de trenuri acum îl aplică Romanoff și la linia ferată Nicolai, care este cea mai drăpă linie dintre Moscova și Petersburg. El vrea să introducă și la acest tren puterea electrică și s'el prefacă în tren spânzurat în aer. Cheltuielile împreunate cu această transformă ar face 350 milioane franci, ear' cheltuielile anuale de comunicație aproape 35 milioane. Noul tren va face pe oră 120 chlm. și taxa de călătorie de fiecare chilometru ar fi numai 4 bănuți. Trenul acesta în aer s'a impus mai ales din considerațiune la siguranța Țărului în decursul călătoriei sale.

„Frățilia”. A apărut nr. 1 din revista „Frățilia”, revista aromânească, scrisă în dialectul Aromânilor din Macedonia, sub direcțiunea dlui N. Bațaria, profesor la liceul român din Bitolia. Din interesantul ei cuprins relevăm următoarele:

Torna, torna frate, de N. Bațaria. — Din literatura poporană a Aromânilor a lui P. Papahagi, de B. — Di ce fură picurarii (Dece), de P. Papahagi. Spune-mi bre gione (romantă populară) cuvinte de Mihail Nicolescu. — Cum se face puliul ghion (legenda), de Papa Ianuș Vasile. — Ortografia revistei etc. Salutăm cu bucurie apariția primei reviste scrise în dialectul lor a fraților din Balcani și-i dorim viață îndelungată.

Sesiunea generală a Academiei Române din București se deschide azi, Marți, 12 Martie n., după amiază la ora 1, în localul său din Călea Victoriei. Sesiunea promite a fi interesantă. Discursuri de recepțiune au să țină domnii Philipide, Istrate și I. cav. de Pușcariu. Totodată se va decerne și premiul cel mare, de douăsprezece mii de lei.

Contra ce nu există asigurare? Ziarele trecute intră un Săoiu, așa cam de vreo 50 ani la „Transylvania” din Sibiu.

— Am auzit, domnule, — zice cătră unul din funcționari, — că aici se primesc asigurări.

— Da, se primesc, — răspuns oficialul.

— Apoi am o nevastă tină, aceea „mi-ar plăce să o asigur, — continuă Săoiul nostru.

— Bine, contra ce?

— Vecinul meu are un flăcău, și acela „și-a pus ochii pe nevastă-mea; e tare primejdios, contra lui aș vrea să „mi-o asigur, mă rog la domnu.

Oficiantul abia ținîndu-și risul, răspunde.

— Contra ăstorfel de pericole nu există asigurare; dacă am accepta asigurări de natura asta, într'un an am bancrota.

Săoiul s'a scărpinat în cap necăjit și a părăsit oficiul de asigurare.

11 152 emigranți într-o lună. După „Statistikai Havi Közlemények” în Ianuarie 1901 au emigrat din Ungaria și Croația - Slavonia 11.152 indivizi. S'au dat cu totul 7218 pasapoarte, ai căror proprietari au avut 1632 soți de călătorie; ear' în Croația - Slavonia s'au dat 2302 pasapoarte. Au emigrat anume din comitate: Zemplin 863, Ung 645, Sibiu 609, Brașov 660, Săros 509, Abaui-Torna 423, Scepș 325, Treisatune 312, Ciuc 285, Făgăraș 189, Tărnava - mare 172, Bac-Bodrog 169, Alba - inferioară 163, Gömör 140, Căraș-Severin 135, Balciu 120 și Torontal 114. Apoi din Budapesta 199, din Neoplanta 30 și din Păciova 28. Cel mai mulți emigranți s'au dus în America (3537) și în România (1868). — În Noemvrie 1900 au emigrat din Ungaria 8335, în Decemvrie 8630, ear' în Ianuarie 1901: 11.152. Așadar' din zi ce merge numărul emigranților crește, semn că în „fericită Ungarie” nu se mai pot ferici.

O statistică din Roma. În Roma sînt 20 cardinali, 35 episcopi, 1369 preoți, 2832 călugări și 3215 călugărițe, cu totul deci 6481 fețe duhovnicești între 400.000 locuitori. Tot la 61 locuitori se vine deci 1 spiritual. Biserici sînt în Roma 400, ear' mănăstiri și capele nenumărate.

Ploaie de sînge. Duminecă pe la 8 ore dimineață un imens nor roșiat acoperea cerul deasupra orașului Palermo. Pe la amiază au început să cadă picături de ploaie care sîmneau a sînge încheag. Fenomenul acesta, cunoscut sub numele de »ploaie de sînge«, s'a observat în toată Sicilia.

A doua zi, luni, fenomenul cerului roșu semnalat în Sicilia s'a produs de asemenea în Italia-meridională.

La Roma cerul era galben și un Si-rocco violent sufla.

La Neapole a căzut o plai de năsip. Pe la 5 ore s'a produs fenomenul de miraj și Fata Morgana. Cerul era roșu închis.

Ieri, Marți dimineață a căzut și asupra Zagrebului o ploaie roșie de năsip, asemenea celei din Sicilia.

Grindină la începutul lui Martie. În Salonta-mare a fost Sămbătă o vreme tare, cu fulgere, tunete și grindină. Ghița de mărimea alunelor a bătut aproape un pătrar de oră. Poporul zice, că asta prevestește o recoltă foarte bogată.

Germania pentru școlile nemțești dintr'alte țări. În anul 1900 statul german a dat spriginul sau material la 125 școli afară de imperiu. Subvenția cea mai mare o primește școala germană din Constantinopol, și anume 30.000 mărci. Peste 11.200 mărci capătă școala din Galați. Patru școli germane din București primesc la oaltă 10.000 mărci. Între alte multe școli imperiul german subvenționează 29 școli în Brașovia, 12 în Chile, 12 în posesiunile britanice și 12 în România. Școala din Pretoria capătă 6000 mărci, cea din Johannesburg 16.000. În Egipt încă se susțin 11 școli germane. — Se vede deci, că putericiile Germaniei de acasă nu-și uită de cultura fraților lor risipiți prin străinătate.

Prospectele de revanș ale Francezilor. Cîtim în »Allg. Ztg.« din München: Ziarul »Temps« (Paris) publică următoarea scrisoare adresată unui German de un colonel de cavalerie anonim, care aruncă o interesantă lumină asupra ideii de revanș a Francezilor: »D-nii mei! D-voastră citați un fapt isolat, precum credeți, care însă cu toate acestea vă surprinde și vă neliniștește. Dar' ce ziceți d-voastră la următorul adevăr: în escadronul pe care-l comandez eu, introduc în tot anul o mică cercetare asupra gradului general de cultură al recruților. Spre scopul acesta le pun următoarele trei întrebări:

1. Ce a fost războiul din 1870-71? 2. Ce este »Elsația-Lotaringia? 3. Ce a fost Bismarck? La aceste întrebări le cer răspuns scripturistic. Din cîncizeci de recruți, Normanii, Bretonii, chiar și Parisienii, treizeci nu știu nimic despre acestea. Zece se cam apropie, că Lotaringia, este o provincie, că Bismarck a fost un general sau împărat german, că războiul din 1870 n'a fost norocos, dar' cunoștințele lor prea de tot nedeterminate nu fac nici o impresiune mai adîncă în inima lor. Alți zece, și anume cei din Paris au auzit de catastrofele noastre. Și de cinci ani primesc cam tot asemenea rezultate.

Miscarea studențească în Rusia. »Politische Correspondenz« primește din Petersburg următoarele: Mișcarea printre studenții ruși se întinde. La universitatea de aici, după incidentul petrecut acum câteva săptămîni, liniștea părea a se fi restabilit, mai virtos că cursurile s'au putut relua fără nici o turburare. Aniversarea a 40-a însă dela abolirea sclăviei în Rusia a dat din nou prilej la o mare manifestație a studențimii. La 4 Februarie studenții și multe studente s'au adunat în fața catedralei Kazan de pe Newsky-Prospect și au cerut preoților ca să slujească un parastas pentru Țarul-liberator Alexandru II. Preoții, avînd în vedere caracterul demonstrativ și nuanța politică a acestei cereri, nu i-au dat ascultare. Tumultul ajunse la culme în momentul cînd un număr însemnat de poliști pedestri și călări și de gendarmi încunjurară pe studenții încercîndu-se să-i împingă spre primărie ca să-i vire și să-i închidă în curtea aceleia. Un privitor care îndemna pe studenții din apropierea lui să fie liniștiți fu luat de aceștia la bătaie. Incidentul acesta dete naștere unei teribile încăierări între studenți și poliști; mulți studenți fură răniți. Sînsind prefectul poliției, generalul Kleighals, el fu hîduit nu numai de cîtră studenți, ci și de alte persoane. Un număr mare de poliști călări îl apăsă de lovituri și sub conducerea lui trupa reuși să împingă nu numai pe studenți, ci și pe numeroși curioși ce se adunaseră. Cea mai mare parte dintre demonstrații au fost duși la biroul poliției, unde li-s'a luat imediat interogatoriu.

## PARTEA LITERARĂ.

### Cum să lucrăm?

— Reflexiuni social-economice. —  
(Urmare).

Pe cînd buna chiverniseală național-economică ar aduce cu sine, ca ceea-ce dobîndim cu ajutorul puterilor naturale și a muncii, adică: capitalul pornind în procesul producției dela noi ca dela un centru, să se întoarcă eară la noi, după-ce a făcut calea sa în destinațiunea de a produce nouă bunuri, precum în corpul nostru sîngele plecînd dela inimă ca centrul vieții, se reîntoarce la ea după-ce a străbătut toate încheieturile și le-a reînviat.

Din punct de vedere național-romănesc mai poate ave lipsa unei clase de mijloc urmarea tristă, că nefiind la noi un factor corăspunzător drept »pouvoir moderateur«, care să apropie inteligența de popor, să micșoreze divergențele dintre ele, legătura dintre elementele acestea să slăbească, eventual să dispară.

Pentru înmăbrățirea comerțului și a industriei ca mijloace de subsistență preponderantă la noi este și împrejurarea de o însemnată nespuse de gravă, că în Ardeal, unde facem 56% din populațiune și unde populațiunea e relativ mai rară între ținuturile țării noastre, puterea productivă a pămîntului stă în proporțiune inversă cu numărul locuitorilor și în mare măsură înapădece sporirea acelora.

Pentru faptul acesta pledează în urmă însușirile interne a comerțului și a meseriilor constătătoare în capabilitatea de a crea libertate și în cea de a elibera spiritul omeneș de munci grele și astfel a-l aduce în starea de a se îndelețnici cu lucruri ce corăspund firii lui.

Până-cînd ocupațiunea principală a unui popor e agricultura, el e legat de glie. Slab și labil, el e supus tuturor influențelor anotimpurilor și a elementelor. Căstăgîndu-și pînea cu sudoarea feței, el e aservit naturii în mare parte și e supus launei vremii, plin de îngrijire trebuie să aștepte ziua de mîne, care îi poate aduce bine, dar' îi poate face și rău.

Cu totul alta e poziția lui dacă își pune în lucrare destoiniciile și pe alte terene, dacă se ocupă cu comerțul și meseriile. El atunci devine mai liber. Cîci, după cuvintele lui Charles Dunoyer — din opul »L'industrie et le morale dans leurs rapports avec la liberté«, — »omul pentru a fi liber trebuie mai întîiu să-și desvolte capacitatea și puterile în toate direcțiile, trebuie mai departe să priceapă a le întrebuința pentru sine și semenii sei în chip rodnic.

Cum faptul acesta e un adevăr mare peste tot, pentru noi trebuie să fie un precept biblic. De nimic nu avem mai multă lipsă ca de libertate, această apă vie după care poporul nostru însetează de veacuri.

(Va urma). George Pătecean.

## MAI NOU.

Un solgăbiru ultra șovinist.

»M-g.« serie: Protopretorul din Sătoralja (com. Zemlin) a primit dela vicecomitele comitatului mai multe avisuri tipărite de ministerul de interne în limba slovacă, cari conțineau dispozițiuni pentru împedecarea aprinderii de plămîni. Șovinistul protopretor, cu numele Barthos a retrimis alșpanului avisurile slovacăști cu observarea, că 90% ale populațiunii din ceroul lui sînt Unguri și că el nu e aplicat ca să periclitizeze cu ordinațiunile slovacăști ale ministrului de interne opera sa maghiarizatoare atît de grea. — Guguman mare trebuie să fie dl Barthos, cînd își încheiește, că în Zemlin sînt 90% Unguri. De șovinismul lui nu ne mai mirăm.

Tinerimea maghiară în acțiune.

Budapesta, 12 Martie n. Comitetul clubului universitarilor maghiari din Budapesta a ținut o ședință, în care a hotărît să iee poziție față de tinerii români, cari au desaprobat pe acei conaționali ai lor, cari s'au înscris ca membri la societățile studenților maghiari. S'a decis a se face arătare contra Românilor la senatul universitar și a se înștiința despre întreaga afacere toate

reuniunile studenților maghiari din provincie. E curios, că în acțiunea lor năbădoșii cavaleri maghiari sînt persecutați de fanteamele »Ligei«.

### Pacea.

Bruxella, 12 Martie n. Generalii Burilor, precum se anunță din cercurile aproape de Krüger, se vor împotrivi în contra ori-cărei păci, care n'ar asigura cel puțin independența internă a statelor bure.

### Din public.\*)

Dare de seamă și mulțumită publică.

Cu ocașiunea petrecerii de dans, aranjată de damele române din Lipova — în favoarea copilor săraci dela școala române din loc și a înființîndului spital de aci, ținută în 3 Februarie n. a. c., au binevoit a contribui cu oferte și suprasolviri următorii P. T. domni și doamne:

Alexandru Mocsonyi, Eugen Mocsonyi (Kápolnas), Dr. Iosif Gall (Lucareș), Dr. Alexandru Marta (Lipova), Aurelia Milovan (Măndruloș), Iancu Petroviciu (Pesta), căte 10 cor.; Voicu Hambea (Lipova), Barlay Sándor, Vannay Gusztáv, Gross Józsi (Lipova), Dr. Morariu (Radna), Mircea Bejan (St-Nicolaul-mic), Iosa Iorgoviciu (Keszint), căte 6 coroane; Dr. Traian Puticiu (Timișoara), Baróty Ferenz (Lipova), Dr. Lazar Gebeles (Pecica), Maria Nestor (St-Miclosul-mare), Adam Micu (Poiana), Ilie Ciugudean (Mureș Osorheiu), I. Orșan (Căpruța), căte 5 coroane; Dr. Atanasu Brădean (Bozoviciu), Ioan Maximilian sen. (Stupini), Dr. Aurel Halic (Lipova), Gavril Bene (Lipova), Alex. Ciugudean (Capolnas), N. Neiculescu (Toc), Szegő Béla, Nic. Bejan, Zarie Mircu, Nagy Endre, Ioan Beicherian (Lipova), căte 4 coroane; Ioan Cimponeriu (Lipova), Adrian Desean (Arad), Dr. George Popescu (Lipova), Ioan Plavogin (Hodony), George Saviciu (Neudorf), Iancu Maximilian (Stupini), N. Rubinoviciu (Bruznic), Emil Ianczek (Lipova), Scheffer György (Lipova), Corul vocal din Cuveșdia, Betti Puticiu (Lipova), căte 2 coroane; Dr. Maszyk (Lipova), V. Belș (Kétegyház), Nic. Lepa (Aljos), Ianker Lajos (Tranau), Florian Roxin (Lipova), Haubert Nandor (Ususén), Ioan Buliga (Dragșina), Straussmann Jakab (Lipova), Grünzweig Miklós (Lipova), Teodor Neagu (Ususén), căte 1 cor.

Venitul brut a fost: 500 coroane 50 bani. Spese: 168 coroane 32 bani. Rămîne deci venit curat 332 coroane 18 bani.

Ne ținem de o datorință prea plăcută a esprima tuturor acestor binefăcători, mulțumita cea mai sinceră și călduroasă.

Totodată rugăm și pe acei P. T. domni, cari au luat rolul de aranjieri la petrecerea aceasta, să primească mulțumita cordială pentru sucursul dat.

Lipova, 3 Martie 1901.

Pentru comitet:

Elena V. Hamsea.

\*) Pentru cele cuprinse în rubrica această redacțiunea nu e responsabilă.

### Bibliografie.

O carte bună. Zilele acestea a apărut o broșurică de 65 pagini 4° mic, intitulată »Buna chiverniseală«, dînd sfaturi și îndemnări de muncă și crutare, în limbă ușoară, pare-că anume scrisă pentru popor, și spriginindu-și îndemmurile cu pilde din viața omeimei. Această carte, al cărei titlu e: »Buna chiverniseală«, carte pentru toți, întocmită după ideile lui Samuil Smiles, de Teodor V. Păcășian, cuprinde următorii capitli: Munca și sîrguința; Obicînuința de a chivernisi; Lipsa de îngrijire; Buna chiverniseală, chiverniseala și Regulele chiverniselei.

Sigur »Buna chiverniseală« a dlui Păcășian satisface unei lipse de mult simțite în literatura populară instructivă. Preoții, învățătorii, directorii școlari au la dispoziție în »Buna chiverniseală« cea mai potrivită carte pentru a recomanda poporenilor și a o pune în mîinile elevilor ca premiu de esamene. Costă numai 40 bani (20 cruceri) și se poate procura direct dela autor (Sibiuu, Hechtgasse nr. 16).

Ermeneutica biblică, compusă după Ubaldo Ubaldi, de Dr. Victor Semigelski, cu aprobarea ordinariului metropolitan gr-cat de Alba-Iulia și Făgăraș. Tipografia seminarului arhidieceșan din Blaj. Editura autorului. Preț 2 cor.

Autorul destinează venitul curat pentru fondul provincial de salarizare al preoților și învățătorilor

„Enciclopedia Română“, publicată din însărcinarea și sub auspiciile »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român«, de Dr. C. Diaconovich, primsecretarul »Asociațiunii«.

A apărut fasc. XXII. al acestui dicționar enciclopedic, cuprînzînd cuvintele Libelul — Manaliu.

Numărul articolelor acestui fascicol trece mult peste 1000, și anume conține restul literei L și vre-o 500 cuvinte cu inițiala M. Partea cea mai interesantă pentru noi a publicațiunii, și anume articolele istorice și biografice românești, de astă-dată ni-se prezintă în număr deosebit de mare și în estensiune ce trece peste cadrul unei mici enciclopedii, dar' care e pe deplin justificată prin importanța suctelor. Dintre aceste articole remarcăm: Literatura (M. Strajan), Lucaci, Lugo, Lytuon (D. Onciul), Mailat, Maior, Maioreșcu, Măldărescu, Mănstire, Mangra, Maniu, Manliu, etc. Igiena: Lupus, Mălaiu, Malaria, Mămăliga. Din celelalte amintim: Liber schimb, Licheni, Limba, Limbric, L'Indépendance Roumaine, Linné, Lipova, Lipovani, Lipsca, Lissabona, Livingstone, Lobkowitz, Locke, Londra, Lombroso, Lonyay, Loteria, Cîril Lucari, Ludovic, Luna, Lupu, Lupul, Luther, Lutherana biserica, Lyon; Macedonia, Machiavelli, Madrid, Maghiari, Magnetism, Maimuța, Malaiezi, Mamifere, Mandicevachi (Dr. Sbiara), Mangan, Manifest, etc.

Îndeosebi amintim îngrijirea ce se dă chestiunilor mai importante din istoria noastră națională, tractate în cea mai mare parte de distinsul nostru istoric Dr. D. Onciul cu profunditatea și obiectivitatea ce caracterizează toate scrierile acestui savant istoriograf. De interes pentru cercuri largi și de folos real, sînt articolele igienice lucrate de academicianul Dr. Felix, cel mai competent autor român în materie de igienă. Științele naturale, și îndeosebi botanica, deasemenea e bine reprezentată, și întrec scrierile ce le avem până acum în această materie.

Dintre ilustrațiuni amintim biseri, cile românești din Lugo, unul dintre cele mai importante centre ale Românilor din Ungaria.

Abonamentele se fac la W. Krafft în Sibiu (depoziț general pentru România: E. Storck, București) și se primesc numai pentru publicațiunea întregă. Prețul de prenumărare pentru un tom broșurat cor. 20 —, legat cor. 23. 20 (în România: lei 25. —, resp 28.50).

Tragedia Calvarului, de abb. Henry Bolo, tradusă în românește de membrii societății de lectură »Inocențiu Micu Clain« a teologilor din Blaj. Edit. societății tiparului »Tipografie«, societ. pe acțiuni în Sibiu. Prețul: 2 coroane, pentru România: 3 lei.

În această scriere se tratează, într'o concepțiune originală și într'un stil superb, divina tragedie a Măntuitorului. E o lectură, ce înalță fiecare suflet creștinesc, obicînit a simți și gîndi.

Traducerea e vrednică de original; pare-că nici nu e traducere. Un limbaj verde românesc, în felul scripturilor sfinte, este caracteristica esceleinte traducerii, care face onoare tinerilor teologi dela Blaj. Unitatea stilului e așa de evidentă, încât ni-se pare că unul singur a făcut întreaga traducere.

Înfășoșarea tehnică nu desminte reputațiunea bună a atelierului »Tipografie« noastre. Ear' broșurarea în stil antic, franțuzesc îi dă o formă originală și atrăgătoare. Învălișul e de hîrtie pergament.

Rar se vede în piața de cărți românești o carte cu infășoșare așa de elegantă, demnă atrăgătoare.

»Tipografia«, societate pe acțiuni în Sibiu, recomandă următoarele note pentru piano:

R. van Saanen, cuvinte de M. Eminescu Doina codrului „ —.75  
I. Paschill. Cuvinte de I. Dorianu. Așa „ —.50  
„mi-e scris, romanță pentru voce și „ —.50  
piano  
F. Domeier. Soirées de Bucarest, vals „ 1.50  
Sărba Bucureștilor, pentru voce și piano de In D. Bulan „ —.50  
I. Villarsose. De ce 'mi-ai zis odinioară, romanță „ —.75  
Fayotte de la Princoese »Marie« de Michel Margartescu „ —.75  
Zéphir. Polca mazurca de G. Ionescu „ —.75  
G. Vasiliu. Freamătul Zăvoaiului, horă „ —.75  
O. Felix. Cuvinte de I. Dorianu. Vals conjugal pentru voce și piano „ —.50  
Radu D. Rosetti. E vre-un loc uitat de oameni, reverie pentru voce și piano „ —.50  
I. Paschill. L'Amidé, vals „ 1.—  
Ai plîns și tu vr'odată? Romanță pentru voce și piano de Ernest I. Alexandrescu „ —.50  
Nu înțeleg. De E. I. Alexandrescu „ —.50  
Pictorialul De E. I. Alexandrescu „ —.50  
Un fir electric. De E. I. Alexandrescu „ —.75  
L'Affection. Polca franceză pentru piano de C. D. Belortu „ —.40  
De Brăila la Gênes. Galop pentru piano de C. D. Belortu „ .50  
Sărba Bucureștilor, pentru voce și piano Ioan D. Burlan „ —.50  
Souvenir de Zürich. Polca mazurca de Anton Kneisel „ —.80  
Gas de quartie original. De Mayer Lutz „ —.50

La comanda de din afară se adaugă pentru porto postal încă 5 or., ear' pentru expediție recomandăm modalitatea din urmă.

### Tablouri românești.

La administrația »Tribunei« se află de vînzare următoarele tablouri, cari fac podoaba ori-cărei case românești:

Portretul Metropolitului Andrei baron de Șaguna . . cor. —.40  
Portretul Metropolitului Sterea Șuluțiu „ —.40  
Portretul profesorului Gregoriu Silași „ —.30  
Portretul Il. Sale dlui Dr. D. Radu, episcopul Lugojului „ —.30  
Prefectul Avram Iancu în fruntea oștirii „ —.40  
Catedrala din Blaj „ —.60  
Conferența națională dela 1894 „ 3.—  
Românii la Debreșin „ —.60

„Fovestea priveghitorii“, după »Înșiră-te Mărgărite«, de I. Manliu. Estras din publicațiunea »Lui Titu Maioreșcu, Omagiu«. București, stabilimentul grafic I. V. Socec, str. Berzei nr. 59. Preț 25 bani.

Călătoriile patriarhului Marcie de Antiochia în țările române (1653—1658), teșă pentru licență în istorie, de Emilia Cioran. București, stabilimentul grafic I. V. Socec.

„Insula morților“ novelă de R. Voos, tradusă de Andrei Bărsan, profesor în Brașov. Preț 50 bani.

„Tiganiada“ sau »Alexandria ai țigănească«, o preafrumoasă povestire în 12 cîntări și vre-o 5000 de stichuri, scrisă acum o sută de ani, de preaiscusitul Ioan Budai Deleanu, ear' acum din nou scoasă și pe înțeles întocmită de V. O. — Editura librăriei Ciurcu în Brașov. Preț 45 or.

„Băncile de emisiune și circulațiune monetară“, în special Banca națională română, de A. D. Damianof. — București, editura »Nouei Reviste Române«. Preț 1 leu 50 bani.

### Sosiți în Sibiuu.

La 18 Martie n. 1901.

Hotel »Împăratul Romanilor«: Kossch, cond. de edile, Pétérffy, director de tren din Cluj; Popea, preot din Săcele; Șarlota Theil, privată din Mediaș; Tschek din Paris; Rohr din Seghedin; Ruhmann din Arad; Teutsch din Brașov; Pokorni. Friedmann, Burger, Karger, Gossler, Ripper, din Viena; Kalmér, Bartha, Pintér, din Budapesta, comercianți.

Hotel »Mettser«: Goga din Reginari, Motora din Cămpeni, Cuou din Corbi, preoți; Stark cu familia, d-goara Hildebrand, artiști; Martini, mîiestru de clavire, Iosefina Pleni, privată, din Budapesta; Eugenberger, comerciant din Mediaș.

### Cursul pieței din Sibiuu.

Din 18 Martie n. 1900.

| Hărțile-moneti române | Cump. | 18.74 | vînd. | 18.84  |
|-----------------------|-------|-------|-------|--------|
| Lire turești          |       |       |       |        |
| Imperiali (15 B aur)  |       |       |       |        |
| Ruble rusești         |       | 2.46  |       | 2.54   |
| Galbedi               |       | 11.26 |       | 1.840  |
| Napoleon-d'ori        |       | 19.—  |       | 9.100  |
| 100 Marco germane     |       | 117.— |       | 117.40 |
| Livre sterling        |       | 28.90 |       | 24.20  |

### Bursa de Budapesta.

Din 11 Martie n. 1900.

|                                                                   |        |
|-------------------------------------------------------------------|--------|
| Renta de aur ung. 4%                                              | 117.—  |
| „ 4% „                                                            | 92.35  |
| „ ung. val. cor. 8% „                                             | 99.00  |
| Imprumutul câilor ferate ung. „                                   | 99.25  |
| Bonuri rurale ung. „                                              | 98.50  |
| „ croate-slavone „                                                | 98.50  |
| Obligațiunile desp. regaliilor „                                  | 98.60  |
| Louari pentru regularea Tisei și Seghedin „                       | 140.—  |
| Renta de hărție austriacă „                                       | 98.15  |
| „ de argint austriacă „                                           | 98.—   |
| „ de aur austriacă „                                              | 11.25  |
| Louari austriace din 1860 „                                       | 118.50 |
| Acțiunile băncii austro-ungare „                                  | 1700.— |
| „ de credit ung. „                                                | 678.—  |
| „ de credit austr. „                                              | 668.75 |
| Scrișuri fondiare ale institutului de credit și economi „Albina „ | 102.—  |
| Galbedi împăratești „                                             | 11.45  |
| Napoleon-d'ori „                                                  | 19.10  |
| Mărci 100 imp. germane „                                          | 117.69 |
| London 10 Livre sterlingi „                                       | 240.60 |

### Bursa de Viena.

Din 11 Martie n. 1900.

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| Renta de aur 4% „                | 117.—  |
| Renta ung. v. c. 4% „            | 92.20  |
| Imprumutul câilor ferate ung. „  | 91.70  |
| Bonuri rurale ung. „             | 91.30  |
| „ croate-slavone „               | 92.75  |
| Renta de hărție austriacă „      | 98.35  |
| „ argint austriacă „             | 98.15  |
| „ aur austriacă „                | 11.15  |
| Louari austriace din 1860 „      | 118.50 |
| Acțiunile băncii austro-ungare „ | 1695.— |
| „ de credit ung. „               | 6.—    |
| „ de credit austr. „             | 669.7  |

Pentru redacție și editură reaponsabil: Andrei Baltes. Proprietar: Pentru »Tipografia«, societate pe acțiuni: Iosif Marshall.

## Convocare.

Societatea acționară „Hebe“, din Năsăud, va ține adunarea sa generală pentru anul de gestiune 1900 la 31 Martie st. n. 1901, la orele 10 a. m., în localul societății de împrumut și păstrare „Aurora“ în Năsăud, la care P. T. domni acționari sunt invitați a lua parte.

Dacă însă la acest termen nu se vor întruni acționarii în numărul recerut de statute, adunarea generală se va ține la 7 Aprilie a. c. 1901, la orele 10 a. m., în același local, când cei prezenți vor aduce hotărâri valide.

### PROGRAMA:

1. Constatarea membrilor prezenți, alegerea președintelui, notarului și verificatorilor ad hoc.
  2. Raportul direcțiunii pentru anul de gestiune 1900.
  3. Raportul de cassă și al consiliului de inspecțiune.
  4. Propunerile din raportul direcțiunii și al consiliului de inspecțiune, precum și propunerile acționarilor înscrise în sensul statutului.
  5. Alegerea directorului, vicedirectorului, casarului și secretarului, apoi alegerea de 3 membri în direcțiune pentru periodul 1901—1903.
  6. Alegerea de membri în consiliul de inspecțiune pentru periodul 1901—1903.
  7. Statorirea foii pentru publicațiunile societății tot pe acest period.
- Năsăud, la 1 Martie 1901.

Direcțiunea societății acționare „HEBE“.

[94] 1—1

Noi Vă oferim din depoul joagărului nostru cu vapor din loc (în apropierea gării)

## Lemne de fag

În blane de 1 metru lungime  
Taiat lung și crepat 25 cm.  
Taiat scurt „ „ 20 cm.

| Fără cărăușie |         | Cu cărăușie |         |
|---------------|---------|-------------|---------|
| 1/2 stg.      | 1 stg.  | 1/2 stg.    | 1 stg.  |
| cor. b.       | cor. b. | cor. b.     | cor. b. |
| 10.—          | 20.—    | 10.80       | 21.60   |
| 11.—          | 22.—    | 11.80       | 23.60   |
| 12.—          | 24.—    | 12.80       | 25.60   |

## Rămășițe de lemn de brad

1/2 stg. = 2 Rm. rămășițe  
1/2 „ = 2 „ butuci  
1/2 „ = 2 „ rămășițe de scânduri

| Fără cărăușie |      | Cu cărăușie |      |
|---------------|------|-------------|------|
| cor.          | bani | cor.        | bani |
| 4             | 80   | 5           | 60   |
| 5             | 60   | 6           | 40   |
| 6             | 80   | 7           | 60   |

Comandă se pot face la domni: C. F. Jickeli, Trafica cea mare, Piața-mare nr. 12; Wilhelm Fürst, strada Cisnădiei nr. 10; Andreas Rieger, Piața-lemnăriei nr. 5 (Bauholzplatz); Julius Ballmann, strada Morii nr. 11; G. Gürtler, strada Gușterii nr. 37; Albert Weiss, magazin de lemne, strada Trei-stajeri nr. 4; Franz Jahn Söhne, Piața-mică nr. 31; Iosif Schwarz, str. Turnului nr. 8; I. Schneider, strada Sării nr. 1; „Concordia“, societate comercială, strada Măcelarilor nr. 20; precum și la biroul joagărului cu vapor

Mersing & Lessel.

[17] 10—20

Farmacia lui F. I. R. Hotter la „Sfântul Iosif“ în Viena, calea Schönbrunn nr. 182

### Absorbinol-Hotter

1/2 flacon fl. 6 —, 1/2 flacon fl. 3.50.

Depărtează toate erescențele și așezările umorose, fără a cauza stricăciune pârului. Întărește vinele albe și atacate de boală, depărtează toate modăciile de pe mușchi și răcoare toate apăriderile; îndesește e foarte sigur leac contra poebelor, umflăturilor de glesne, modăciilor dela copite, genunchilor groși, modăciilor de pe vine, oaselor îngroșate, umflăturilor, unde de acestea se ivesc. Vindecă tremurarea genunchilor și toate contușiunile.

**Prăf de nutreț-Hotter**  
pentru cai și vite cornute  
1 pachet 80 cr.

Excelent adăos la nutreț pentru a conserva animalului puterea și sănătatea; folositor la toate boalele de rinichi, de beșică și de nervi.

### Unsoare-Hotter

contra osului mort

1/2 borcan fl. 2.—, 1/2 borcan fl. 1.20.  
Depărtează osul mort și erescențele de os chiar și în cazuri învechite, după întrebuintare de 4—6 săptămâni.

### Preparate veterinare

ROTTER



cele mai escelente ale timpului modern, conform numeroaselor ateste, neîntrecute în efect de nici unele mijloace de acest soi.

Să se ceară numai preparate de ale lui Hotter și să nu se primească altele.

Depozit în farmaci și droguerii.

Speditorie principală:

la

Farmacia la „Sfântul Iosif“

Viena XII/2,

calea Schönbrunn nr. 182.

Depozit principal la:

Dr. Emil Budai, farmacie orașenească în Budapesta, piața primăriei, la Dr. Leo Egger & I. Egger, farmacia „Palatin“ în Budapesta VII

bulevard Văcz 17, și la Ios. Török, far. în Budapesta, VI, str. Király 12.

Correspondențe și românește.

### Training-fluidul-Hotter

1 flacon fl. 1.20.

Conservă vinele și mușchii puternici și vioi până la vîrstă înaintată, după frecări cu acest fluid animalul devine capabil de cele mai mari strapăte și training. E cu surprinzător efect întrebuintat și la toate urmările de prea mari eforturi, la ologire, reumă și întepenire.

### Prăf-Hotter pentru rimători

Nr. I. și II.

1 chilo . . . fl. 1.20.

Cel mai bun mijloc dietetic pentru ațtarea poftii de mâncare și prin aceasta a promova creșterea rimătorilor; excelent leac contra orbalțului. [157] 84—104

Nr. II. a se folosi peste tot locul.

### Leac de colică-Hotter

1 flacon fl. 1.50

contra tuturor solurilor de colică și incuierii de ud la cai, cum și contra umflărilor la vitele cornute.

303. szám 1901.

[95] 1—1

## Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a püji kir. járásbíróság 1898. V. 621. számú végzése által „Hatiegana“ hitel-egylet hátszegi végrehajtónak javára petríllai Parasziv Ruszu s társai ellen 332 kor. tőke, ennek 1898. évi Aprilis hó 17. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 83 kor. 60 fill. perkoltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 960 kor. becsült szarvasmarhákból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a V. 130/2. sz. 1901. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Petríllán alperes lakáson leendő eszközölésére 1901-ik évi Március hó 29-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Püjön, 1901-ik évi Március hó 6-ik napján.

Rácz József,  
kir. bír. végrehajtó.

## Un candidat de avocat cu praxă

capătă aplicare în cancelaria avocatului

Dr. Eugen Pățeanu  
în Turda.

[88] 3—3

## Colectați mărci postale folosite

din toate țările și de ori-ce sorte, chiar și de cele mai comune — pentru creșterea și instrucția băieților săraci, cari o să devină preoți. Suvenirii religioase frumoase, cu deosebire cruci, cununi, medaile cu Sf. Antoniu și Domnul Isus Christos se împart din Praga. Informațiile și espedițiile se se adreseze la Bureau Bethlehem, Bregenz (Vorarlberg). [413] 13—25

## Studii Literare

de  
Teodor Raica,  
profesor de liceu.

Cuprinzând:

0 gramatică-parodie.

Veacul al XVI-lea.

Codrul frate cu Românul.

Monografia prepoziției „de“

O carte de mare preț pentru toți profesorii, dascălii și cărturarii români.

Prețul numai 1 cor. 50 bani.

Se poate procura dela

Librăria W. Krafft.

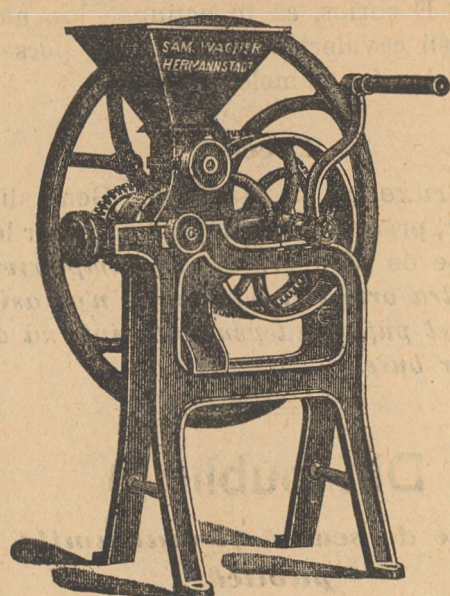
Pentru tipar responsabil Iosif Marchall.

Cele mai bune  
și mai escelente  
mori de zdrobit  
simburi de bostani, in, mac, etc.  
precum și  
piuë de ulei

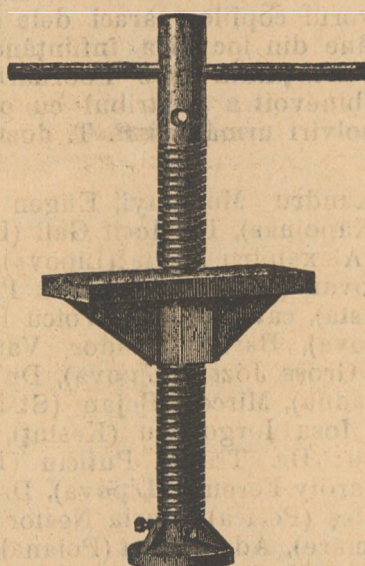
de construcția cea mai solidă din fer  
sau lemn, apoi fuse singuratic pentru  
piuë de ulei și alte recuisite pentru  
producerea de ulei de masă liferează  
cu prețurile cele mai ieftine și pe lângă  
cele mai avantajoase condițiuni de plată

Sam. Wagner,

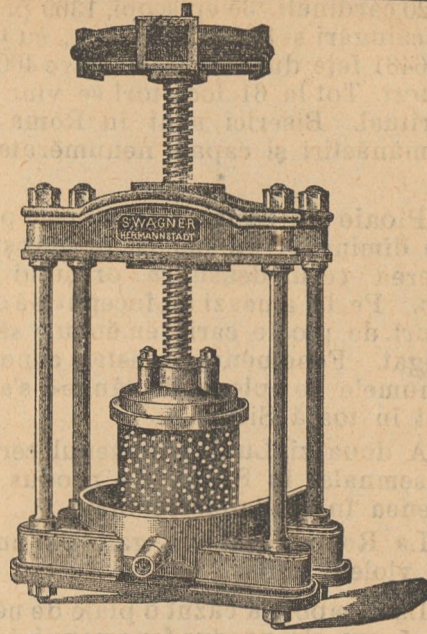
prima turnătorie de fer, Sibiu,  
fabrică de mașini și unelte agricole,  
atelier de mori și prăvălie de fer,  
Sibiu, Piața de fân nr. 1.



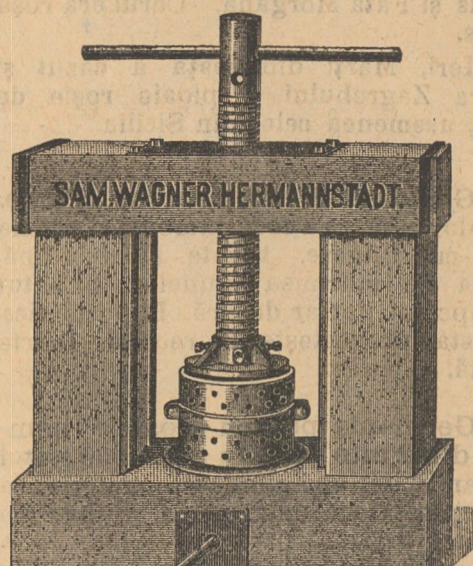
Moară de zdrobit.



Fus pentru piuă de ulei.



Piuă de ulei, întreagă din fer.



Piuă de ulei, întreagă din lemn.

## Din editura „Tipografie“, societate pe acțiuni în Sibiu.

### Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Pacea și Tândală. Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jocurile și jocurile de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 80 bani.
7. Tein legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ion. Un exemplar 16 bani.
8. Colăciutul. Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Vicin. Un exemplar 16 bani.
9. Fica a noștră mamă. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndreptnicul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Răstălmăc de mamă. Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Bulea de Bojona Născovă, tradusă din limba boacă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar 80 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ion. Un exemplar 16 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ion. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldărușă cu trei picioare. Poveste francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Gervay. Un exemplar 16 bani.
19. Căpota. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un pețitor îndreptnic. Novela de Björnsterne Björnson. (1866). Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Vântură-Teară. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Scăpătoarea. Din poveștile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigoica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 40 bani.
28. Păoală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Sgârșitul. Comedie de Meliș. Un exemplar 60 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
31. Născu-lupărat. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-împărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lașar. Un exemplar 20 bani.
35. Un idil în Rogeni. Novela de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dănu. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antonia Ghislan soni. Un exemplar 24 bani.
41. Poaseul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Căpota și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 30 bani.
43. Mica Fădăță. De George Sand. Un exemplar 60 bani.
44. Războiul păcurarilor. Poveste de Nicolae Trîmbițan. Un exemplar 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Milici. Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enes Hodoș. Un exemplar 80 bani.
47. O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poezii populare „Căntece bătrânești“. Din culegerile lui I. Pop Răteanu. Un exemplar 20 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vînsare în librăria W. Krafft în Sibiu.

## Descrierea Ardealului.

Cine voește să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții Apuseni, patria lui Horia și Ianuș, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

### Teara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murășului, apoi

### Zarandul și Munții-Apuseni,

Cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sînt facute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în România 3 lei.

Toate ziarele noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Liga română“, scrie între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Di Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicație unei trebuințe ce intrădăvăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primăria amabilă pe care o merită.

Comandă se pot face la

Librăria W. Krafft.